Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny
w Braniewie
14-500 Braniewo ul. Królewiecka 26
tel. /fax. (055) 243 2381, tel. (055) 243 2545
e-mail: psse.braniewo@sanepid.gov.pl

Znak: HK 9020.3.17.2024

Braniewo, dnia 25 lipca 2024 r.

Wodociągi Fromborskie Sp. z o. o.
ul. Osiedle Słoneczne 28
14-530 Frombork

Ocena jakości wody

Na podstawie art. 37 ustawy z dnia 14 marca 1985r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (t. j. Dz. U. z 2024 r., poz. 416) oraz § 21 ust. 1 pkt. 1 Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r., poz. 2294)
po przeprowadzeniu kontroli jakości wody pobranej w dniu **15.07.2024 r.**
z **wodociągu publicznego we Fromborku**
opisanej w protokole **do zlecenia nr HK.9052.42.2024, HK.9052.43.2024** z dnia **15.07.2024r.**
- Kod próbki **96/Br** oraz sprawozdania laboratoryjnego nr **LE-OBW/324/2024, SUW – woda podawana do sieci**
- Kod próbki **97A/Br**, **97/Br** oraz sprawozdania laboratoryjnego nr **LE-OBŻ/286w-286w/s/2024, LE-OBW/325/2024, sieć – ul. Krasickiego 6**

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Braniewie stwierdza przydatność wody do spożycia

UZASADNIENIE

Woda w próbach zbadanych w Laboratorium Wojewódzkiej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Olsztynie, Laboratorium w Elblągu ul. Gen. J. Bema 40, 7 opisanej jak wyżej, w zakresie monitoringu A (SUW woda podawana do sieci, sieć – ul. Krasickiego 6) oraz w zakresie zbadanych parametrów monitoringu B (sieć – ul. Krasickiego 6) pod względem mikrobiologicznym i fizykochemicznym **odpowiada** wymaganiom sanitarnym określonym w Zał. nr 1A (tabela 1), 1B, 1C (tabela 1 i 2) do Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r., poz. 2294).

PAŃSTWOWY POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY
w Braniewie
mgr Beata Rant

W załączeniu:
1. Sprawozdanie z badań nr **LE-OBW/324/2024** z dnia 22.07.2024 r.
2. Sprawozdanie z badań nr **LE-OBW/325/2024** z dnia 22.07.2024 r.
3. Sprawozdanie z badań nr **LE-OBŻ/286w-286w/s/2024** z dnia 22.07.2024 r.

Otrzymuje do wiadomości:
Gmina Frombork
14-530 Frombork, ul. Młynarska 5a

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Olsztynie
ul. Żołnierska 16 10-561 Olsztyn

Laboratorium w Elblągu
ul. Gen. J. Bema 40 82-300 Elbląg

AB 618

Pow. St. San.-Epid. w Braniewie
Wpłynęło dnia 25.07.2024
Nr 1086/24 podpis

Oddział Badania Żywności
tel. 55 236 74 18 fax 55 612 83 89 e-mail: eobz.wsse.olsztyn@sanepid.gov.pl

Znak sprawy: LE-OBŻ-9051.2.175.2024 Elbląg, dnia 22.07.2024 r.

Sprawozdanie z badań nr LE-OBŻ/286w-286w/s/2024

Informacje podane przez klienta:

1. **Nazwa i adres klienta:** Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna, ul. Królewiecka 26, 14-500 Braniewo.
2. **Zakres wykonywanych badań** zgodny ze zleceniem jednorazowym nr HK.9052.43.2024 z dnia 15.07.2024 r.
3. **Obiekt badania:** woda przeznaczona do spożycia przez ludzi
4. **Cel badania:** dostarczenie klientowi wyników badań do wykorzystania w obszarze regulowanym prawnie
5. **Data, godzina pobrania próbki:** 15.07.2024 r. godz. 8^{10} – godz. 8^{15}
6. **Miejsce pobrania próbki:** Frombork - wodociąg publiczny sieć- ul. Krasickiego 6
7. **Próbka pobrana przez:** próbkobiorcę PSSE w Braniewie, p. Martę Demkowicz wg PN-ISO 5667-5:2017-10 (metoda nieakredytowana)

Informacje podane przez Laboratorium:

1. **Stan dostarczonej próbki:** bez uwag
2. **Data i godzina przyjęcia próbki do laboratorium:** 15.07.2024 r., godz. 13^{00}

Badania chemiczne

Kod próbki	Oznakowanie próbki przez klienta	Badana cecha	Metoda badań/ Dokument odniesienia	Zakres pomiarowy metody	Wynik badania/ Rezultat badania ± niepewność[1]	Jednostka miary	Najwyższe dopuszczalne stężenie wg Rozp. MZ z 7 grudnia 2017r. (Dz.U. z 2017r.poz.2294)
286w	97/Br	ołów	ETAAS zgodnie z PN-EN ISO 15586:2005	2,0 – 100 µg/l	**<2,0** (2,0 ± 0,3)	µg/l	10
		nikiel		2,0 – 70 µg/l	**<2,0** (2,0 ± 0,5)	µg/l	20
		miedź		0,010 – 0,100 mg/l	0,05 ± 0,01	mg/l	2,0
286w/s	97A/Br (woda po stagnacji)	ołów	ETAAS zgodnie z PN-EN ISO 15586:2005	2,0 – 100 µg/l	**<2,0** (2,0 ± 0,3)	µg/l	10
		nikiel		2,0 – 70 µg/l	**<2,0** (2,0 ± 0,5)	µg/l	20
		miedź		0,010 – 0,100 mg/l	0,08 ± 0,02	mg/l	2,0

„<" - poniżej dolnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody, która jest jednocześnie granicą oznaczalności metody; Przedstawione wyniki ze znakiem „<" są rezultatami

[1] Niepewność wyniku badania wyrażona jako niepewność rozszerzona metody badawczej przy poziomie prawdopodobieństwa 95% i współczynniku rozszerzenia k=2. Podana niepewność nie obejmuje etapu pobierania próbki.

Badania chemiczne wykonano w dniu 22.07.2024 r.
Do wyników badań nie podano stwierdzenia zgodności - zgodnie ze zleceniem nr HK.9052.43.2024

1. Bez pisemnej zgody Laboratorium sprawozdanie z badań nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
2. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za etap pobrania i transportu próbki oraz za informacje podane przez klienta. Informacje te mogą mieć wpływ na ważność wyników.
3. Próbka została dostarczona przez klienta. Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do otrzymanej i badanej próbki.

Przegląd i autoryzacja:

KIEROWNIK
Sekcji Badań Fizyko-Chemicznych Żywności
mgr inż. Beata Sikorska

koniec sprawozdania z badań

larz nr PO-OBW-03/F17 z dnia 01.07.2024 r.

Pow. St. San.-Epid. w Braniewie
Wpłynęło dnia 22.07.2024
1440/24 podpis

WOJEWÓDZKA STACJA SANITARNO - EPIDEMIOLOGICZNA
W OLSZTYNIE
ul. Żołnierska 16, 10-561 Olsztyn
LABORATORIUM W ELBLĄGU
ul. Gen.J.Bema 40, 82-300 Elbląg

AB 618

Oddział Badania Wody i Powietrza ul. Gen. J. Bema 7; 82-300 Elbląg
Sekcja Badań Biologicznych Wody ul. Gen. J. Bema 40; tel. (55) 2334772; e-mail: leobwm.wsse.olsztyn@sanepid.gov.pl
kcja Badań Fizyko-Chemicznych Wody i Powietrza ul. Gen. J. Bema 7; tel. (55) 2334122; e-mail: leobwch.wsse.olsztyn@sanepid.gov.pl

sprawy: LE-OBW.9051.2.88.2024

Elbląg, dnia 22.07.2024 r.

Sprawozdanie z badań nr LE-OBW/ 325 /2024

Sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji oraz badań nieakredytowanych.
Wyniki spoza zakresu akredytacji zostały oznaczone literą N

azwa i adres klienta: *Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Braniewie ul. Królewiecka 26*
akres wykonywanych badań zgodny ze *Zleceniem jednorazowym nr HK.9052.42.2024 z dnia 15.07.2024 r.*
biekt badania: *woda przeznaczona do spożycia przez ludzi*
el badania: *wykorzystanie wyników badań w obszarze regulowanym prawnie*
ata, godzina pobrania próbki: *15.07.2024 r., godz. 8^{15}*
liejsce pobrania próbki: *Wodociąg publiczny Frombork, sieć – ul. Krasickiego6*
róbka pobrana *wg PN-ISO 5667-5:2017-10, PN-EN ISO 19458:2007 (metody nieakredytowane) przez próbkobiorcę PSSE w Braniewie – p. Marta Demkowicz*
)znakowanie próbki przez klienta: *97/Br*
tan dostarczonej próbki: bez uwag
Data i godzina przyjęcia próbki do laboratorium: 15.07.2024 r., godz. 14^{35}
sywą oznaczono informacje dostarczone przez klienta.

Badania mikrobiologiczne

Kod próbki	Badana cecha	Metoda badań/ Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wyniki badania niepewność[1] [.....]	Najwyższa dopuszczalna wartość wg. Rozp. MZ z dnia 07 grudnia 2017 r. (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294)
325	Bakterie grupy coli	Filtracji membranowej zgodnie z PN-EN ISO 9308-1: 2014-12+A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0
	Escherichia coli	Filtracji membranowej zgodnie z PN-EN ISO 9308-1: 2014-12+A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0
	Enterokoki	Filtracji membranowej zgodnie z PN-EN ISO 7899-2:2004	jtk/100 ml	0	0
	Ogólna liczba mikroorganizmów w temp. 22°C	Płytkowa (posiew wgłębny) zgodnie z PN-EN ISO 6222:2004	jtk/1 ml	0	bez nieprawidłowych zmian

k – jednostki tworzące kolonie
dano wartość niepewności rozszerzonej pomiaru przy 95% poziomie prawdopodobieństwa i współczynniku rozszerzenia k=2.
pewność pomiaru została oszacowana zgodnie z PN-ISO 29201:2022-02 i opiera się na podejściu całościowym. Podana niepewność nie obejmuje etapu pobierania próbki.

adania mikrobiologiczne wykonano w Sekcji Badań Biologicznych Wody, Elbląg ul. Gen. J. Bema 40
dniach: 15 - 18.07.2024 r.

rzegląd i autoryzacja
Asystent
Badań Biologicznych Wody
Pacer
gr inż. Anna Pacer

Sprawozdanie z badań nr LE-OBW/ 325 /2024

Badania fizykochemiczne

Kod próbki	Badana cecha	Metoda badań/ Dokument odniesienia	Zakres pomiarowy metody	Wyniki badania/ Rezultaty badania ± niepewność[2]	Jednostka miary	Dopuszczalne zakres wartości/ Najwyższe dopuszczalne stężenie w Rozp. MZ z dnia 07 grudnia 2017 r. (Dz. U. z 2017 r. poz. 2
325	Mętność	Nefelometryczna zgodnie z PN-EN ISO 7027-1:2016	0,15 – 100 NTU	0,97 ± 0,18	NTU	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmia Zalecany zakres wartości c
	Barwa	Wizualna zgodnie z PN-EN ISO 7887:2012 +Ap1:2015-06 Metoda D	5 – 50 mg/l Pt	5 ± 3	mg/l Pt	Akceptowalna przez konsume i bez nieprawidłowych zmi Zalecana wartość do 15 mg/
	N Zapach	Organoleptyczna zgodnie z [W2] PN-72/C-04557	rodzaj; intensywność 0 – 5	z 0 brak zapachu	-	Akceptowalne przez konsumentów i bez nieprawidłowy zmian.
	N Smak	Organoleptyczna zgodnie z [W2] PN-72/C-04557	rodzaj; intensywność 0 – 5	z 0 brak smaku	-	
	pH	Potencjometryczna zgodnie z PN-EN ISO 10523: 2012	4,0 – 10,0	temp. pomiaru 19,4°C 7,3 ± 0,1	-	6,5 – 9,5
	Przewodność elektryczna właściwa	Konduktometryczna zgodnie z PN-EN 27888:1999	131 – 6700 µS/cm	temp. pomiaru 19,2°C 697 ± 21 Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temp. do 25°C	µS/cm	2500

Przedstawione wyniki ze znakiem „<" oraz „>" są rezultatami.
[2] Niepewność wyniku badania wyrażona jako niepewność rozszerzona przy poziomie prawdopodobieństwa 95% i współczynniku rozszerzenia k=2
Podana niepewność nie obejmuje etapu pobierania próbki.
[W2] Norma wycofana przez Polski Komitet Normalizacyjny. Laboratorium posiada wystarczające argumenty techniczne i merytoryczne do jej stosowania.
Badania nieakredytowane spełniają wymagania normy PN-EN ISO/IEC 17025:2018-02

Badania fizykochemiczne wykonano w Sekcji Badań Fizyko-Chemicznych Wody i Powietrza, Elbląg ul. Gen. J. Bema 7 w dniach: 15.07.2024 r.

Do wyników badań nie podano stwierdzenia zgodności – zgodnie ze zleceniem nr HK.9052.42.2024

Przegląd i autoryzacja
KIEROWNIK SEKCJI BADAŃ
Fiz.-Chem. Wody i Powietrza
E. Wiecławek
mgr Elżbieta Wiecławek

1. Bez pisemnej zgody Laboratorium sprawozdanie z badań nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
2. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za etap pobrania i transportu próbek oraz za informacje dostarczone przez klienta. Informacje te mogą m wpływ na ważność wyników.
3. Próbka została dostarczona przez klienta. Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do otrzymanej i badanej próbki.

ZATWIERDZIŁ
KIEROWNIK ODDZ
Badania Wody i Powi
K. Kalu
mgr inż. Kinga Kali

KONIEC SPRAWOZDANIA Z BADAŃ

Pow. St. San.-Epid. w Braniewie
Wpłynęło dnia 22.07.2024
Nr 1440/24 podpis

WOJEWÓDZKA STACJA SANITARNO - EPIDEMIOLOGICZNA
W OLSZTYNIE
ul. Żołnierska 16, 10-561 Olsztyn
LABORATORIUM W ELBLĄGU
ul. Gen.J.Bema 40, 82-300 Elbląg

AB 618

Oddział Badania Wody i Powietrza ul. Gen. J. Bema 7; 82-300 Elbląg
Sekcja Badań Biologicznych Wody ul. Gen. J. Bema 40; tel. (55) 2334772; e-mail: leobwm.wsse.olsztyn@sanepid.gov.pl
cja Badań Fizyko-Chemicznych Wody i Powietrza ul. Gen. J. Bema 7; tel. (55) 2334122; e-mail: leobwch.wsse.olsztyn@sanepid.gov.pl

sprawy: LE-OBW.9051.2.88.2024

Elbląg, dnia 22.07.2024 r.

Sprawozdanie z badań nr LE-OBW/ 324 /2024

Sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akreditacji oraz badań nieakredytowanych.
Wyniki spoza zakresu akreditacji zostały oznaczone literą N

ızwa i adres klienta: *Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Braniewie ul. Królewiecka 26*
ıkres wykonywanych badań zgodny ze *Zleceniem jednorazowym nr HK.9052.42.2024 z dnia 15.07.2024 r.*
biekt badania: *woda przeznaczona do spożycia przez ludzi*
el badania: *wykorzystanie wyników badań w obszarze regulowanym prawnie*
ata, godzina pobrania próbki: *15.07.2024 r., godz. 8^{00}*
iejsce pobrania próbki: *Wodociąg publiczny Frombork, SUW – woda podawana do sieci*
róbka pobrana *wg PN-ISO 5667-5:2017-10, PN-EN ISO 19458:2007 (metody nieakredytowane) przez próbkobiorcę PSSE w Braniewie – p. Marta Demkowicz*
znakowanie próbki przez klienta: *96/Br*
an dostarczonej próbki: bez uwag
Data i godzina przyjęcia próbki do laboratorium: 15.07.2024 r., godz. 14^{35}
ywą oznaczono informacje dostarczone przez klienta.

Badania mikrobiologiczne

Kod próbki	Badana cecha	Metoda badań/ Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wyniki badania niepewność[1] [...±...]	Najwyższa dopuszczalna wartość wg. Rozp. MZ z dnia 07 grudnia 2017 r. (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294)
324	Bakterie grupy coli	Filtracji membranowej zgodnie z PN-EN ISO 9308-1: 2014-12+A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0
	Escherichia coli	Filtracji membranowej zgodnie z PN-EN ISO 9308-1: 2014-12+A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0
	Enterokoki	Filtracji membranowej zgodnie z PN-EN ISO 7899-2:2004	jtk/100 ml	0	0
	Ogólna liczba mikroorganizmów w temp. 22°C	Płytkowa (posiew wgłębny) zgodnie z PN-EN ISO 6222:2004	jtk/1 ml	0	bez nieprawidłowych zmian

– jednostki tworzące kolonie
dano wartość niepewności rozszerzonej pomiaru przy 95% poziomie prawdopodobieństwa i współczynniku rozszerzenia k=2.
pewność pomiaru została oszacowana zgodnie z PN-ISO 29201:2022-02 i opiera się na podejściu całościowym. Podana niepewność nie obejmuje etapu pobierania próbki.

adania mikrobiologiczne wykonano w Sekcji Badań Biologicznych Wody, Elbląg ul. Gen. J. Bema 40
dniach: 15 - 18.07.2024 r.

rzegląd i autoryzacja
Asystent
Badań Biologicznych Wody
Pacer
gr inż. Anna Pacer

Sprawozdanie z badań nr LE-OBW/ 324 /2024

Badania fizykochemiczne

Kod próbki	Badana cecha	Metoda badań/ Dokument odniesienia	Zakres pomiarowy metody	Wyniki badania/ Rezultaty badania ± niepewność[2]	Jednostka miary	Dopuszczalne zakres wartości/ Najwyższ dopuszczalne stężenie Rozp. MZ z dnia 07 grudnia 2017 r. (Dz. U. z 2017 r. poz. 2
324	Mętność	Nefelometryczna zgodnie z PN-EN ISO 7027 -1:2016	0,15 – 100 NTU	0,98 ± 0,19	NTU	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmia Zalecany zakres wartości
	Barwa	Wizualna zgodnie z PN-EN ISO 7887:2012 +Ap1:2015-06 Metoda D	5 – 50 mg/l Pt	5 ± 3	mg/l Pt	Akceptowalna przez konsum i bez nieprawidłowych zmi Zalecana wartość do 15 mg
	N Zapach	Organoleptyczna zgodnie z W2) PN-72/C-04557	rodzaj; intensywność 0 – 5	z 0 brak zapachu	-	Akceptowalne przez konsumentów i bez nieprawidłowy zmian
	N Smak	Organoleptyczna zgodnie z W2) PN-72/C-04557	rodzaj; intensywność 0 – 5	z 0 brak smaku	-	
	pH	Potencjometryczna zgodnie z PN-EN ISO 10523: 2012	4,0 – 10,0	temp. pomiaru 19,3°C 7,4 ± 0,1	-	6,5 – 9,5
	Przewodność elektryczna właściwa	Konduktometryczna zgodnie z PN-EN 27888:1999	131 – 6700 µS/cm	temp. pomiaru 19,1°C 698 ± 21 Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temp. do 25°C	µS/cm	2500

Przedstawione wyniki ze znakiem „<" oraz „>" są rezultatami.
[2] Niepewność wyniku badania wyrażona jako niepewność rozszerzona przy poziomie prawdopodobieństwa 95% i współczynniku rozszerzenia k=2
Podana niepewność nie obejmuje etapu pobierania próbki.
W2) Norma wycofana przez Polski Komitet Normalizacyjny. Laboratorium posiada wystarczające argumenty techniczne i merytoryczne do jej stosowania.
Badania nieakredytowane spełniają wymagania normy PN-EN ISO/IEC 17025:2018-02

Badania fizykochemiczne wykonano w Sekcji Badań Fizyko-Chemicznych Wody i Powietrza, Elbląg ul. Gen. J. Bema 7 w dniach: 15.07.2024 r.

Do wyników badań nie podano stwierdzenia zgodności – zgodnie ze zleceniem nr HK.9052.42.2024

Przegląd i autoryzacja

KIEROWNIK SEKCJI BADAŃ
Fiz.-Chem. Wody i Powietrza
E. Więcławek
mgr Elżbieta Więcławek

1 Bez pisemnej zgody Laboratorium sprawozdanie z badań nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
2 Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za etap pobrania i transportu próbek oraz za informacje dostarczone przez klienta. Informacje te mogą m wpływ na ważność wyników.
3 Próbka została dostarczona przez klienta. Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do otrzymanej i badanej próbki.

ZATWIERDZIŁ
KIEROWNIK ODDZIA
Badania Wody i Powiet
K. Kalis
mgr inż. Kinga Kalis

KONIEC SPRAWOZDANIA Z BADAŃ